



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization
Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture



Sustainable
Development
Goals



Journée internationale dédiée à la mémoire des victimes de l'Holocauste

Maison de l'UNESCO | mardi 24 et jeudi 26 janvier 2017

International Day of Commemoration in Memory of the Victims of the Holocaust

UNESCO House | Tuesday 24 and Thursday 26 January 2017

Programme



Le 27 janvier commémore la découverte en 1945 par l'armée soviétique de l'horreur du camp allemand nazi de concentration et d'extermination d'Auschwitz-Birkenau. Dans cette immense machine de mort, plus d'un million cent mille personnes furent assassinées dont près d'un million de Juifs. L'Allemagne nazie a également persécuté et tué des millions d'autres personnes pour des raisons raciales, politiques ou d'orientation sexuelle. Inscrit sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 1979, le site d'Auschwitz-Birkenau est un symbole de la cruauté de l'homme pour l'homme, et la preuve indélébile des crimes commis par la haine raciste et antisémite.

L'antisémitisme sait changer de visage, tour à tour religieux, social, racial ou politique, mais c'est toujours la même haine qui blesse et qui tue. C'est pourquoi le souvenir des crimes du régime nazi et de leurs collaborateurs doit être une mémoire active, pour comprendre les mécanismes de l'exclusion, savoir jusqu'où mène la violence quand elle se heurte à l'indifférence, au déni ou à l'oubli, et empêcher que des crimes de masses ne se reproduisent. L'histoire nous aide aussi à mieux saisir la spécificité de cette haine ici et maintenant, y compris quand elle s'abrite derrière la critique haineuse et systématique d'Israël. La lutte contre toutes les formes d'antisémitisme, de

racisme et d'intolérance est le socle du respect des droits de chacun.

Que des êtres humains aient pu être considérés comme « superflus », et tués simplement parce qu'ils étaient nés juifs, est un crime universel qui rejaillit sur toute l'humanité, par-delà les différences de religion, d'opinion ou d'origine. Dans la violence qui se déchaîne aujourd'hui sur des populations civiles dans plusieurs parties du monde, dans les discours de haine qui se déploient sur les réseaux sociaux, nous retrouvons sans mal les échos de ces idéologies totalitaires.

En réponse, l'UNESCO est convaincue du pouvoir de la connaissance, de l'information et de l'éducation comme rempart à l'antisémitisme, au négationnisme et à toutes les formes de racisme. Plus nous connaissons notre histoire et celle des autres, plus nous tissons de liens avec l'humanité. La transmission de l'histoire favorise la solidarité et dessine une humanité plus unie, plus juste et plus pacifique. Les sites du patrimoine, les musées, les documents et les traces du passé jouent à ce titre un rôle fondamental dans l'éducation, et peuvent aider chaque citoyen, à tout âge, à dénoncer les falsifications et les mensonges de ceux qui exploitent l'ignorance, la peur et la haine de l'autre. L'UNESCO s'engage au quotidien pour l'enseignement de l'histoire de l'Holocauste et d'autres génocides, au côté des étudiants, des enseignants, des décideurs éducatifs, dans toutes les régions du monde. Cette aspiration à la citoyenneté mondiale est au cœur des efforts des Nations Unies et j'appelle à nouveau les États membres à intégrer l'histoire de l'Holocauste et d'autres génocides et crimes contre l'humanité dans leurs programmes éducatifs, comme un éveil à la tolérance et à la paix.

.....
The date 27 January commemorates the day in 1945 that the Soviet army discovered the horror of the Nazi German concentration and extermination camp of Auschwitz-Birkenau.

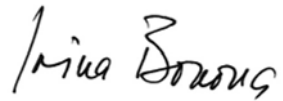
Over 1.1 million people were murdered in this vast killing machine, almost one million of them Jewish. Nazi Germany also persecuted and slaughtered millions of other people for their race, politics or sexual orientation. The site of Auschwitz-Birkenau, included in the UNESCO World Heritage List in 1979, is a symbol of “man’s inhumanity to man”, and the enduring proof of crimes committed out of racist and anti-Semitic hatred.

Anti-Semitism can change its face, from religious to social, racial and political, but is still the same hatred that wounds and kills. That is why remembering the crimes of the Nazi regime and its collaborators must be an active memory, so that we can understand the mechanisms of exclusion, recognize where violence leads when it is met with indifference, denial or oblivion, and prevent mass crimes from happening again. History also gives us a better grasp of the specific nature of this hatred here and now, including when it hides behind the hateful and systematic criticism of Israel. The fight against all forms of anti-Semitism, racism and intolerance is the foundation of respect for the rights of all.

That human beings were deemed “superfluous” and killed because they were born Jewish is a universal crime that touches all of humanity, beyond differences of religion, opinion or origin. In the violence unleashed today on civilian populations in many parts of the world, in the hate speech prevalent on social media, it is not hard to detect the echo of these totalitarian ideologies.

In response, UNESCO is convinced of the power of knowledge, information and education to act as a bulwark against anti-Semitism, Holocaust denial and all forms of racism. The better we know our own history and that of others, the stronger the bonds we forge with humanity. The transmission of history encourages solidarity and shapes a humanity that is more united, fairer and more peaceful. In this respect, heritage sites, museums, documents and the vestiges of the past play a crucial role in

education, and can help all citizens, of any age, to denounce the falsehoods and lies of those who would exploit ignorance, fear and hatred of the other. UNESCO commits itself every day to teaching the history of the Holocaust and other genocides, alongside students, teachers and education policy-makers in every region of the world. This aspiration to global citizenship lies at the heart of the United Nations’ work, and I call once more on Member States to include the history of the Holocaust and other genocides and crimes against humanity in their curricula, as an introduction to tolerance and peace.



Irina Bokova

Directrice générale de l’Organisation des Nations
Unies pour l’éducation, la science et la culture
Director-General of the United Nations
Educational, Scientific and Cultural Organization

SOMMAIRE

CONTENTS

Projection page 5

Screening page 5

Campus UNESCO page 6

UNESCO Campus page 6

Exposition page 7

Exhibition page 7

Table ronde page 8

Round Table page 8

Cérémonie page 9

Ceremony page 9

Biographies des intervenants pages 10-13

Biographies of Speakers pages 10-13

Présentation des artistes pages 14-15

Presentation of the Artists pages 14-15

Projection

Première du film

Le Maestro : pour que vive la musique des camps d'Alexandre Valenti

24 janvier, salle II, 19 h 30

Coproduction
Les Bons Clients / Intuition Films & Docs (France) et Doc Lab / Intergea (Italie)

avec la participation de
France Télévisions, France 2, France 5, et la Rai.

Uniquement sur invitation
Sous le patronage de l'UNESCO

Depuis plus de 30 ans, un homme s'est lancé un défi unique au monde : retrouver, archiver et jouer toutes les partitions de musique écrites et composées dans les camps de la Seconde Guerre mondiale.

Une quête haletante et vertigineuse. Un film d'histoire, comme un voyage dans le temps contre l'oubli, à la mémoire de ces femmes et de ces hommes qui ont fait de la musique un acte de résistance.

Screening

Première of the film

The *Maestro*: In Search of the Last Music by Alexandre Valenti

24 January 2017, Room II, 7.30 p.m.

Coproduced by
Les Bons Clients / Intuition Films & Docs (France) and Doc Lab / Intergea (Italie)

with the participation of
France Télévisions, France 2, France 5, and Rai.

By invitation only
Under the patronage of UNESCO

For more than 30 years, one man has single-handedly taken on a unique challenge: tracking down, archiving and performing all the pieces of music written and composed in the camps of the Second World War.

This dizzying quest has been turned into a historical film; a voyage back in time to conquer oblivion and to honour the memory of men and women who turned music into an act of resistance.

Campus UNESCO

Comment déconstruire les discours de haine ?

26 janvier, salle XI, 10 h 00 – 11 h 30

Le Campus UNESCO s'inscrit dans un ensemble de conférences thématiques organisées par l'UNESCO, en partenariat avec la Fondation d'entreprise ENGIE. Il se propose d'éduquer les jeunes aux défis actuels en termes de société, d'éducation et d'environnement, de façon à les aider à devenir des citoyens responsables.

En partenariat avec le Mémorial de la Shoah

Conférenciers

- Monsieur **Marcel Kabanda**, historien, Président d'IBUKA France
- Monsieur **Iannis Roder**, professeur d'histoire au collège Pierre de Geyter à Saint-Denis
- Monsieur **Hubert Strouk**, professeur au lycée des Arènes à Toulouse

UNESCO Campus

How to Deconstruct Hate Speech?

26 January, Room XI, 10.00 - 11.30 a.m.

The UNESCO Campus is part of a series of thematic conferences organized by UNESCO, in partnership with the ENGIE Foundation. The idea is to educate youth about current social, educational and environmental challenges, thus helping them to become responsible citizens.

In partnership with the Shoah Memorial

Speakers

- Mr **Marcel Kabanda**, historian, President of IBUKA France
- Mr **Iannis Roder**, professor of history at the Collège Pierre de Geyter in Saint-Denis
- Mr **Hubert Strouk**, professor at the Arènes High School in Toulouse

Exposition

Inauguration de l'exposition *Archeologia* présentée par le Musée d'État d'Auschwitz-Birkenau

26 janvier, salles Miró, 14 h 30

Allocutions de

- Madame **Irina Bokova**, Directrice générale de l'UNESCO
- Monsieur **Piotr Cywiński**, Directeur du Musée d'État d'Auschwitz-Birkenau (Pologne)

L'exposition sera présentée du 26 janvier au 10 février 2017 du lundi au vendredi de 9 h 00 à 17 h 00. Sur présentation d'une pièce d'identité.

L'exposition présente une sélection d'objets personnels découverts en 1967 lors de fouilles archéologiques effectuées dans la zone des chambres à gaz et du crématorium III du camp de concentration et d'extermination nazi d'Auschwitz-Birkenau.

Les fouilles ont mis à jour 16 000 articles, comprenant les derniers objets personnels des victimes avant leur mise à mort. Ceux-ci furent égarés pendant près d'un demi-siècle et récemment retrouvés par le Musée d'État d'Auschwitz-Birkenau, stockés dans 48 cartons à l'Académie polonaise des sciences. Cette exposition est la première présentation hors du Musée de cette précieuse et unique collection d'objets perdus.

Exhibition

Official opening of the exhibition *Archeologia* presented by the Auschwitz-Birkenau State Museum

26 January, Miró Rooms, 2.30 p.m.

Speeches by

- Ms **Irina Bokova**, Director-General of UNESCO
- Mr **Piotr Cywiński**, Director of the Auschwitz-Birkenau State Museum (Poland)

The Exhibition will be presented from 26 January to 10 February 2017. Open Access from 9.00 a.m. to 5:00 p.m. weekdays, upon presentation of an ID.

The exhibition presents a selection of the 16,000 personal items belonging to mostly Jewish victims, discovered in 1967 during archaeological works carried out around the gas chambers and Crematorium III of the German Nazi concentration and extermination camp Auschwitz-Birkenau.

This exceptional collection features the last remaining personal objects of the victims before their assassination, and have been lost for half a century. Staff from Auschwitz-Birkenau State Museum recently rediscovered the items, which were stored in 48 cardboard boxes at the Polish Academy of Sciences. This exhibition marks the first display outside the Museum of this unique and precious collection of lost artefacts.

Table ronde

« Éduquer pour un futur meilleur : le rôle de sites historiques et des musées dans l'enseignement de l'Holocauste »

26 janvier, salle XI, 15 h 00

Mot de bienvenue

- Madame **Soo Hyang Choi**, Directrice de la division pour l'inclusion, la paix et le développement durable, Secteur de l'éducation, UNESCO

Intervenants

- Monsieur **Piotr Cywiński**, Directeur du Musée d'État d'Auschwitz-Birkenau (Pologne)
- Monsieur **Jacques Fredj**, Directeur du Mémorial de la Shoah (France)
- Monsieur **Serge Klarsfeld**, Ambassadeur honoraire et envoyé spécial de l'UNESCO pour l'enseignement de l'histoire de l'Holocauste et la prévention du génocide
- Madame **Dorit Novak**, Directrice générale de Yad Vashem (Israël)
- Madame **Agnès Sajaloli**, Directrice du Mémorial du camp de Rivesaltes (France)

Moderée par Monsieur **Jean-Yves Potel**, historien

*Interprétation assurée
en français et en anglais*

Round Table

“Educating for a better Future: the Role of Historical Sites and Museums in Holocaust Education”

26 January, Room XI, 3.00 p.m.

Welcome speech

- Ms **Soo Hyang Choi**, Director of the Division for Inclusion, Peace and Sustainable Development, Education Sector, UNESCO

Speakers

- Mr **Piotr Cywiński**, Director of the Auschwitz-Birkenau State Museum (Poland)
- Mr **Jacques Fredj**, Director of the Shoah Memorial (France)
- Mr **Serge Klarsfeld**, UNESCO Honorary Ambassador and Special Envoy for Education about the History of the Holocaust and for the Prevention of Genocide
- Ms **Dorit Novak**, General Director of Yad Vashem (Israel)
- Ms **Agnès Sajaloli**, Director of the Rivesaltes Memorial Camp (France)

Moderated by Mr **Jean-Yves Potel**, historian

*Live interpretation
in French and English will be provided*

Cérémonie

10^e cérémonie dédiée à la mémoire des victimes de l'Holocauste

26 janvier, salle II, 19 h 00

Allocutions

- Madame **Irina Bokova**, Directrice générale de l'UNESCO
- Monsieur **Éric de Rothschild**, Président du Mémorial de la Shoah
- Son Excellence Monsieur **Carmel Shama Hacohen**, Ambassadeur, Délégué Permanent d'Israël auprès de l'UNESCO

Témoignage

- Monsieur **Raphaël Esrail**, Président de l'Union des déportés d'Auschwitz

Concert

- Madame **Martha Argerich**, pianiste
- Monsieur **Ivry Gitlis**, Ambassadeur de bonne volonté de l'UNESCO, violoniste
- Madame **Anne-Catherine Dutoit**, récitante (de textes d'Élie Wiesel)

Prières par le Grand Rabbin Olivier Kaufmann

El Malé Rachamim, Kaddish

Ceremony

10th Ceremony dedicated to the Memory of the Victims of the Holocaust

26 January, Room II, 7.00 p.m

Speeches

- Ms **Irina Bokova**, Director-General of UNESCO
- Mr **Éric de Rothschild**, President of the Shoah Memorial
- H. E. Mr **Carmel Shama Hacohen**, Ambassador, Permanent Delegate of Israel to UNESCO

Testimony

- Mr **Raphaël Esrail**, President of the Union of Deportees to Auschwitz

Concert

- Ms **Martha Argerich**, pianist
- Mr **Ivry Gitlis**, violinist, UNESCO Goodwill Ambassador
- Ms **Anne-Catherine Dutoit**, narrator (Excerpts of Élie Wiesel)

Prayers by Chief Rabbi Olivier Kaufmann

El Male Rachamim, Kaddish

Biographies des intervenants

Biographies of Speakers

Jacques Fredj

Directeur du
Mémorial de la Shoah

Director of
the Shoah Memorial

Historien de formation, Jacques Fredj prend la direction en 1992 du Centre de documentation juive contemporaine, créé en 1943 et situé à Paris au sein du Mémorial du Martyr Juif Inconnu. En 1996, il devient directeur du Mémorial du Martyr Juif Inconnu et insuffle dès l'année suivante un plan d'agrandissement et de remodelage de ces deux institutions, qui donnera lieu à l'ouverture du Mémorial de la Shoah en 2005. Il porte aussi le projet de création en 2012 du Mémorial de la Shoah de Drancy.



© Mémorial du Shoah

Trained as a historian, Jacques Fredj became the Director of the Contemporary Jewish Documentation Centre in 1992. The centre was founded in 1943 and is located in Paris next to the Memorial of the Unknown Jewish Martyr. In 1996, Jacques became the Director of the Memorial and the following year breathed new life into the two institutions with an expansion and redesign programme. Following the expansion, the Shoah Memorial was created in 2005. Jacques Fredj also led the creation of the Shoah Memorial of Drancy in 2012.

Piotr Cywiński

Directeur du Musée d'État
d'Auschwitz-Birkenau

Director of the
Auschwitz-Birkenau State Museum

Né à Varsovie en 1972, Piotr Cywiński a immigré en Suisse après que son père, dissident, fut visé par le régime communiste pour son implication dans le mouvement pro-démocratique polonais. Après avoir obtenu un diplôme de l'Université de Strasbourg en 1993, il retourne en Pologne où il reçoit un diplôme de l'Université catholique de Lublin en 1995. De 2000 à 2006 il est le secrétaire du Conseil international d'Auschwitz puis, en 2006, il devient le directeur du Musée d'État d'Auschwitz-Birkenau. Auteur de nombreuses publications sur la Shoah, Piotr Cywinski est un spécialiste reconnu et un militant pour la mémoire de l'Holocauste dans le monde entier.



© Musée d'État d'Auschwitz-Birkenau

Born in Warsaw in 1972, Piotr Cywiński immigrated to Switzerland in 1982 after his father, a dissident, was targeted by communists for his involvement in the pro-democratic movement in Poland. He graduated from the University of Strasbourg in 1993 then returned to Poland, obtaining a degree from the Catholic University of Lublin in 1995. In the years 2000-2006 he was the Secretary of the International Council of Auschwitz and since 2006 has been the Director of the Auschwitz-Birkenau State Museum. Author of numerous publications on the topic of the Shoah, he is an internationally recognized specialist and advocate for Holocaust Remembrance.

Biographies des intervenants

Biographies of Speakers

Serge Klarsfeld

Ambassadeur honoraire et envoyé spécial de l'UNESCO pour l'enseignement de l'histoire de l'Holocauste et la prévention du génocide

UNESCO Honorary Ambassador and Special Envoy for Education about the History of the Holocaust and for the Prevention of Genocide



© Tous droits réservés

Né en 1935 à Bucarest, en Roumanie, Serge Klarsfeld est un écrivain, historien et avocat. Alors qu'il échappait à la Gestapo à Nice en 1943, son père, Arno, était déporté à Auschwitz (par le convoi no 61). Il est docteur en lettres diplômé de l'Institut d'Études Politiques de Paris et Grand officier de la Légion d'honneur. Aux côtés de son épouse, Beate Klarsfeld, il a traqué de nombreux criminels nazis et est à l'initiative des procès en France contre Klaus Barbie, René Bousquet, Jean Leguay, Maurice Papon et Paul Touvier. Serge et Beate Klarsfeld ont créé, en 1979, l'Association des fils et filles des déportés juifs de France (FFDJF), chargée de défendre la cause des descendants de déportés. Il est l'auteur de nombreux ouvrages, dont le Mémorial de la déportation des Juifs de France et le Mémorial des Enfants, immense masse documentaire mettant au jour chaque vie perdue. « La Shoah, ce n'est pas 6 millions. C'est 1+1+1+1+... » affirme-t-il.

Born in 1935 in Bucarest, Romania, Serge Klarsfeld is a writer, historian and lawyer. He managed to escape from the Gestapo in Nice in 1943, but his father Arno was deported to Auschwitz (by convoy number 61). Along with his wife Beate Klarsfeld, he traced numerous Nazi criminals and initiated trials against Klaus Barbie, René Bousquet, Jean Leguay, Maurice Papon et Paul Touvier in France. In 1979 Serge and Beate Klarsfeld created the Association of the Sons and Daughters of Jews deported from France (FFDJF), responsible for defending the cause of descendants of the deportees. He is the author of numerous works, including the Memorial of the Deportation of Jews from France and the Memorial of Children, an immense documentation of the lives lost. According to him, "the Shoah is not a story of 6 million people, but of 1+1+1+1+...".

Agnès Sajaloli

Directrice du Mémorial du camp de Rivesaltes

Director of the Rivesaltes Memorial Camp



© Tous droits réservés

Après des études de lettres et de théâtre, Agnès Sajaloli a mené conjointement une carrière d'enseignante, de comédienne et de metteur en scène. Ayant créé une trentaine de spectacles et de salons de lecture, elle a été artiste associée à la Scène nationale de Châteauroux en 2000, puis directrice de l'Établissement National de Production et de Diffusion Artistique Le Grand Bleu de Lille en 2009. Depuis février 2014, elle est directrice de l'Établissement public de Coopération culturelle du Mémorial du Camp de Rivesaltes.

After finishing her studies in literature and theatre, Agnès Sajaloli led a career as a professor, actress and movie director concurrently. She has created over thirty shows and readings and was an associate artist of the National Stage of Châteauroux in 2000, then the director of National Institute of the Artistic Production and Diffusion Le Grand Bleu of Lille in 2009. Since February 2014, she is the Director of the Public Institute of Cultural Cooperation of the Rivesaltes Memorial Camp.

Biographies des intervenants

Biographies of Speakers

Dorit Novak

Directrice générale de Yad Vashem

Director-General of Yad Vashem

Dorit Novak est la Directrice générale de Yad Vashem, Le Centre mondial de commémoration de l'Holocauste depuis 2013. Précédemment, elle fut directrice de l'École internationale des études sur l'Holocauste de Yad Vashem pendant 6 ans. Avant de rejoindre Yad Vashem, Dorit Novak a dirigé le programme d'assistance publique "Mehalev" au Ministère de l'Industrie, du Commerce et du Travail israélien. Elle fut aussi chef du programme ministériel de promotion de l'emploi en lien avec le *Joint Distribution Committee (JDC)*. Dorit Novak a également créé l'ONG 'Heznek' et géré Onyx Technologies. Pendant ses années au service des Forces de défense israéliennes, où elle a atteint le rang de lieutenant-colonel, Novak a occupé plusieurs postes, dont celui de chef de l'éducation dans la Division de la Diplomatie publique et chef de la Division de la culture.



© Tous droits réservés

Dorit Novak has served as Director-General of Yad Vashem, the World Holocaust Remembrance Center, since 2013, following six years as Director of Yad Vashem's International School for Holocaust Studies. Prior to joining Yad Vashem, Novak directed the "Mehalev" Welfare to Work programme at the Israeli Ministry of Industry, Trade and Labor, having served as the Head of the Ministry's Employment Promotion Programme with the Joint Distribution Committee (JDC). Ms Novak also founded the Israeli educational NGO "Heznek", and previously managed Onyx Technologies. Over the course of her extended service in the Israel Defense Forces, where she attained the rank of Lieutenant Colonel, Novak held various positions, including Branch Head of the Education Corps' Public Diplomacy Division and Head of its Culture Division.

Jean-Yves Potel

Historien

Historian

Né en 1948 à Château-Gontier, Jean-Yves Potel est un écrivain et universitaire français. Historien, docteur habilité en sciences politiques, il a enseigné dans les universités de Paris VIII et Paris I Panthéon-Sorbonne, à l'Institut d'études politiques de Paris et à l'Université de Varsovie. Il a été conseiller culturel à l'ambassade de France à Varsovie dans les années 2001-2005. Spécialiste de l'Europe centrale, sur laquelle il a publié une quinzaine d'ouvrages, s'est particulièrement intéressé à l'histoire et la mémoire de la Shoah, de la Seconde guerre mondiale et du communisme en Pologne. Il collabore depuis une douzaine d'années avec le Mémorial de la Shoah, notamment pour l'organisation d'une Université d'été en Pologne.



© Tous droits réservés

Born in 1948 in Château-Gontier, Jean-Yves Potel is a French scholar and writer. Qualified as a historian and political scientist, he has taught at the Université de Paris VIII, Paris I Panthéon-Sorbonne, Sciences Po Paris and at the University of Warsaw. He was a cultural advisor at the French embassy in Warsaw in 2001-2005. A specialist of Central Europe, he has written over 15 publications on the

Biographies des intervenants

Biographies of Speakers

topic of the history and memory of the Shoah, the Second World War and Communism in Poland. He has been cooperating for many years with the Shoah Memorial, particularly on the organization of a summer school in Poland.

Raphaël Esrail

Président de
l'Union des déportés d'Auschwitz

President of the
Union of Deportees to Auschwitz

Né en Turquie en 1925, Raphaël Esrail est élève ingénieur à l'École Centrale de Lyon durant la guerre. En 1943, il rejoint la résistance et est arrêté en janvier 1944. Il est déporté à Auschwitz. En janvier 1945, il participe à la « marche de la mort » qui le mène au camp de Dachau puis dans un de ses camps annexes.

Aujourd'hui, Président de l'Union des déportés d'Auschwitz, Vice-président du Comité international d'Auschwitz et Vice-président de la Fondation pour la Mémoire de la Shoah, il est très engagé dans la transmission auprès des jeunes et des professeurs.



© Tous droits réservés

Born in Turkey in 1925, Raphael Esrail was an engineering student at the École Centrale in Lyon during the war. In 1943, he joined the resistance and was arrested and deported to Auschwitz in January 1944. In January 1945, he participated in a "death march", which took him to the camp of Dachau and then on to one of its annexed camps.

Today he is the President of the Union of Deportees to Auschwitz, the Vice President of the International Auschwitz Committee and the Vice President of the Foundation for the Memory of the Shoah. He is proactively involved in passing on the memory of the Holocaust to young people and teachers.

Présentation des artistes

Presentation of the Artists

Martha Argerich

Pianiste

Pianist

Née en Argentine, Martha Argerich a été une enfant prodige qui a trouvé une reconnaissance après avoir gagné le Concours international de piano Frédéric-Chopin à Varsovie à l'âge de 24 ans. Elle est particulièrement reconnue pour son interprétation de Piano Concerto No. 3 de Prokofiev, Piano Concerto in G de Ravel et Partita No. 2 in C minor de Bach. Elle a reçu plusieurs prix prestigieux, notamment le *Grammy Awards* pour Bartok et Prokofiev Concertos et *Gramophon – Artist of the Year* y inclus. Elle continue à donner des concerts dans le monde entier et est considérée comme étant l'une des artistes les plus importantes de notre époque.



© Adriano Heitman

Born in Argentina, Martha Argerich was a child prodigy who found widespread recognition after winning the International Frederic Chopin Piano Competition in Warsaw at the age of 24. She is particularly renowned for her interpretation of Prokofiev's Piano Concerto No. 3, Ravel's Piano Concerto in G, and Bach's Partita No. 2 in C minor. She has received many prestigious awards, including *Grammy Awards* for Bartok and Prokofiev Concertos and the *Gramophon – Artist of the Year* award. She continues to give celebrated performances all over the world and is considered to be one of the most prominent pianists of our times.

Ivry Gitlis

Violoniste, Ambassadeur
de bonne volonté de l'UNESCO

Violinist,
UNESCO Goodwill Ambassador

Le violoniste israélien Ivry Gitlis a été nommé Ambassadeur de bonne volonté de l'UNESCO en 1988. Ivry Gitlis met à contribution son talent en donnant des récitals à l'occasion de galas de bienfaisance, au profit de projets éducatifs et culturels. Artiste complet, Ivry Gitlis est également compositeur et écrivain. Il a notamment écrit *L'âme et la corde*. Désireux de soutenir et de promouvoir les jeunes artistes, il a créé plusieurs festivals de musique.



© Tous droits réservés

Ivry Gitlis was designated as a UNESCO Goodwill Ambassador in 1988. He has supported UNESCO by performing at various UNESCO fundraising galas for educational and cultural projects. He expresses his artistic talent in numerous fields. In addition to being a violin virtuoso, he writes and composes and is the author of a book *"L'âme et la corde"*. A dedicated supporter of young musical talents, he has founded several music festivals.

Présentation des artistes

Presentation of the Artists

Anne-Catherine Dutoit

Artiste

Artist

Née en Suisse, Anne-Catherine Dutoit vient d'une famille de musiciens. Elle est licenciée en littérature comparée de l'Université de Princeton, possède un Master de journalisme de l'Université de New York ainsi qu'un doctorat en philologie romane de l'Université de Columbia à New York. En plus de sa carrière académique, elle poursuit sa passion pour les arts du spectacle en publiant des articles sur la musique et la littérature et apparaît sur scène en tant qu'actrice et récitante.

.....
Born in Switzerland, Annie Dutoit comes from a family of prominent musicians. She received a B.A in Comparative Literature from Princeton University, an M.A. in Journalism from New York University and a Ph.D in French and Romance Philology from Columbia University in New York. In addition to her academic career, she pursues her passion for performing arts, publishing articles about music and literature as well as performing as a reciter and actress.



© Tous droits réservés



Education
Sector
Secteur de
l'éducation

En partenariat avec | In partnership with



Avec le soutien des Délégations permanentes de la République française et de la Principauté de Monaco auprès de l'UNESCO et de Monsieur Metin Ardi, Envoyé spécial de l'UNESCO pour le dialogue interculturel.

WITH THE SUPPORT OF the Permanent Delegation of France to UNESCO, the Permanent Delegation of Monaco to UNESCO and Mr Metin Ardi, UNESCO Special Envoy for Intercultural Dialogue.

